



Schweizerisches Gesundheitsobservatorium  
Observatoire suisse de la santé  
Osservatorio svizzero della salute  
Swiss Health Observatory

# **Rapport national sur la santé 2015**

## **Glossaire**

Advanced Practice Nurses (APN)	(fr.: infirmier/infirmière de pratique avancée IPA) Membre du personnel soignant ayant une formation universitaire (master ou doctorat) et doté de connaissances spécialisées et d'une expérience pratique. Les IPA disposent des compétences suivantes: capacité de prendre des décisions dans des situations hautement complexes, compétences de direction du personnel, coopération interdisciplinaire, connaissances scientifiques, capacité de prendre des décisions d'ordre éthique.
Aide et soins à domicile (Spitex)	Le terme de Spitex (abréviation de « spitalexterne Hilfe und Pflege », aide et soins extrahospitaliers) est très répandu en Suisse et comprend les organisations Spitex qui fournissent de l'aide et des soins au domicile des patientes et des patients (voir aussi aide informelle).
Aide informelle	Aide et soins par des proches, amis ou voisins. Parallèlement à l'aide informelle, il existe aussi une aide formelle, qui est fournie par les services de l'aide et des soins professionnels (voir Aide et soins à domicile).
Années de vie (potentielles) perdues	Les années de vie potentielles perdues traduisent la mortalité précoce au sein de la population. Elles sont obtenues en calculant et en additionnant (pour l'ensemble des personnes décédées avant 70 ans) la différence entre l'âge au décès et l'âge de 70 ans. La valeur indiquée l'est pour 100'000 habitant(e)s; elle se base sur la structure par âge standard européenne selon l'Organisation mondiale de la santé.
Auto-efficacité	L'approche de l'auto-efficacité ("self-efficacy") a été développée par Bandura (1977, 1990) dans le cadre de sa théorie de l'apprentissage social cognitif. Bandura fait la distinction entre deux attentes qui déterminent le comportement et qui se traduisent par l'efficacité comportementale ("je sais qu'une alimentation pauvre en graisses permet de perdre du poids") et l'auto-efficacité ("je suis capable d'avoir une alimentation pauvre en graisses").
Auto-prise en charge	Compétence du patient pour influencer au mieux le cours de sa maladie, pour apprécier correctement l'évolution de son état de santé et pour utiliser efficacement les ressources internes et externes dont il dispose, le but étant d'éviter toute détérioration de son état et de stabiliser sa santé après une phase aiguë.
Burden of Disease (charge de morbidité)	(fr. charge de morbidité) Indicateur de santé de la population qui quantifie la perte de vie en bonne santé pour cause de décès précoce, de maladie et d'incapacité, exprimée en années de vie avec incapacité (source: glossaire multilingue de la Banque de données en santé publique, 2014).
Chronic Care Model	<p>Concept d'organisation de la prise en charge, par le système des prestations publiques de base, des personnes souffrant de maladie chronique, axé sur une interaction fondée sur des faits entre des patients actifs et une équipe de praticiens proactifs. Ce concept est fondé sur des méthodes d'amélioration de la qualité et sur des stratégies de changement du système. Il a pour but l'accompagnement continu et coordonné des patients par une équipe de praticiens (médecin et personnel médical spécialement formé), la définition, avec le patient, d'objectifs de soins individuels et réalistes, et une coopération entre toutes les parties pour atteindre ces objectifs.</p> <p>De telles interactions sont rendues possibles par une exploitation efficiente des ressources internes et externes, de la collectivité par exemple; leur but est d'aider les patients à s'autogérer et à se comporter d'une manière qui soit bénéfique pour leur santé, de sorte à limiter les risques de complications et les situations d'urgence. Il s'agit de favoriser chez le patient un comportement proactif plutôt que réactif. Le concept d'organisation inclut, au niveau des fournisseurs de prestations, la fourniture d'une aide à la prise de décisions cliniques, sous la forme de directives et de schémas de traitement fondés sur des données probantes, des formations des équipes à une répartition responsable et efficace des tâches entre ses membres, d'une coordination avec les spécialistes et les hôpitaux et du recours à des systèmes d'information clinique.</p>
Clinical Decision Support (CDS) Tools	Fonctions/applications/instruments, généralement informatiques, qui facilitent le traitement et l'appariement de données cliniques individuelles des patients et la gestion des connaissances cliniques fondées sur des données probantes et, par là, la prise de décisions et l'action clinique. Le degré de traitement des informations fournies par l'outil n'est pas défini. Parmi les formes simples de Clinical Decision Support Tool, on trouve la représentation dans le temps de résultats de mesures cliniques et la mise en évidence automatique de dépassement de valeurs limites. Les formes évoluées de cet outil sont dotées d'intelligence artificielle. Elles sont en théorie capables de fournir, sur la base de tableaux cliniques individuels, des propositions de traitement fondées sur des données probantes. Plus un CDST dispose de fonctions complexes, plus les

	données qu'il utilise doivent être structurées. Les moniteurs médicaux/medical dashboard et les outils comparatifs sont des formes particulières de CDST.
"Co-Benefit"	Synergies produisant des bénéfices pour tous.
Comorbidité	La présence d'un ou de plusieurs troubles associés à un trouble ou une maladie primaire.
Compétences en matière de santé	Capacité d'un individu de prendre, dans la vie quotidienne, des décisions ayant une incidence positive sur la santé, que ce soit à la maison, au lieu de travail, dans le système de santé ou dans la société en général. Les compétences en (matière de) santé renforcent la capacité d'autodétermination d'une personne, sa liberté d'action et de décision par rapport à la santé et sa faculté à trouver des informations sur ce sujet, à les comprendre et à assumer la responsabilité de sa propre santé.
Comportement en matière de santé	Comportement qui est déterminant pour l'état de santé.
Confusion	Interprétation biaisée du lien observé entre des variables indépendantes (par ex. l'exposition à la fumée de cigarette) et des variables dépendantes (par ex. le cancer des poumons) due à une interaction avec une autre variable (par ex. l'exposition à la poussière), dite "variable de confusion".
Déterminants socio-économiques	Facteurs influant sur la santé qui découlent de disparités socio-économiques.
Disability adjusted Life Years (DALY)	L'espérance de vie corrigée de l'incapacité (EVCI) est l'indicateur à la base de l'approche de la "charge de morbidité" de l'OMS (voir "charge de morbidité"). L'EVCI indique la somme des années perdues à cause des décès prématurés et des années de vie marquées par une incapacité ou une maladie. On détermine un facteur de pondération pour chaque incapacité causée par une maladie et on le multiplie par le nombre d'années de maladie. La méthode de calcul de l'EVCI a été modifiée en 2010, par la fixation à 86 ans de l'espérance de vie des hommes et des femmes et par l'abandon de la pondération en fonction de l'âge. Cela signifie qu'une année de vie est pondérée de la même manière par exemple pour un enfant de 9 ans et pour un adulte de 82 ans. On continue de pondérer la gravité de la maladie et l'incapacité (Murray et al., 2012).
Echantillon	Sous-ensemble de l'univers de référence sur lequel des données statistiques sont collectées et analysées.
Empowerment	Processus permettant d'accroître l'autonomie d'action des individus.
Gatekeeper/gateopener	Historiquement, ce principe a été développé par les organisations de managed care (MCO) des Etats-Unis pour orienter les patients au moment où ils accédaient au système de santé. Ils ont pour premier interlocuteur un fournisseur de prestations qui joue ce rôle de Gatekeeper. Celui-ci dresse le diagnostic et dispense le traitement dans son champ de compétences médicales; au besoin, il transfère le patient à un autre médecin ou institution spécialisé. Le terme Gateopener est parfois préféré à celui de Gatekeeper, ce dernier pouvant donner l'impression d'une limitation des prestations, tandis que l'autre traduit plutôt la possibilité d'accéder à des prestations adaptées. Dans un sens plus large, le gatekeeping/gateopening est aussi associé à la coordination de la chaîne de traitement: le gatekeeper planifie le traitement pour les différents domaines d'intervention, collecte et évalue les diagnostics, synthétise ces derniers en un tableau clinique du patient et planifie la suite du traitement en fonction des besoins.
Grade mix	Voir <i>skill mix</i>
Gradient social	Rapport entre la santé et la situation socio-économique.
Incidence (épidémiologie)	Nombre de nouveaux cas observés d'une maladie donnée dans une population donnée pendant une durée donnée. L'incidence est souvent exprimée par un taux pour 100'000 habitantes et habitants par an.
Indice de masse corporelle (IMC)	Mesure d'évaluation du poids corporel définie comme suit: IMC = poids corporel (en kg) divisé par taille (en m) <sup>2</sup> .
Inégalité sociale	Participation inégalitaire à la vie de la société due à des disparités dans la répartition des ressources matérielles et immatérielles.

Intersectoriel, multisectoriel	Couvrant différents secteurs; souvent utilisé en rapport avec la prise en charge (voir aussi "prise en charge plurisectorielle").
Intervalle de confiance	Comme les enquêtes par échantillonnage ne comprennent qu'une part de la population étudiée (univers de référence), les résultats sont toujours entachés d'une certaine incertitude. Pour quantifier cette incertitude, un intervalle de confiance peut être calculé. C'est une plage de valeurs qui comprend la vraie valeur des résultats (p. ex. la moyenne ou la fréquence) avec une probabilité définie à l'avance. Une probabilité de 95% est souvent choisie. Cela signifie que par le tirage d'un nombre infini d'échantillons de la population de base, la vraie valeur a une probabilité de 95% de se trouver dans l'intervalle de confiance calculé.
Maladie chronique	Une maladie est dite chronique lorsqu'elle dure longtemps, en règle générale plus de quatre semaines. Les maladies chroniques s'opposent aux maladies aiguës. Beaucoup de maladies chroniques comportent des phases aiguës. Voir aussi "maladies non transmissibles".
Maladies non transmissibles, MNT	Maladies non infectieuses ayant souvent une évolution chronique.
Managed Care	Modèle de pilotage du système de santé dans lequel des principes de gestion sont appliqués à la fourniture des soins médicaux. Ces principes prévoient entre autres la limitation du choix du médecin et des modèles de financement restrictifs. Dans le Managed Care, on recourt souvent à des modèles de forfaits par cas pour contrôler les coûts (paiement par capitation, subsides, objectifs de coûts), dont les montants sont fixés conjointement par les fournisseurs de prestations et les agents financeurs, et dont les assureurs vérifient l'application par des contrôles individuels ponctuels. On confond souvent ce terme avec celui de "soins intégrés".
Mobilité active	La mobilité active comprend toutes les formes de déplacement par la force musculaire humaine, en premier lieu les déplacements à pied et à vélo. Dans le domaine des transports, ces modes de déplacement sont généralement désignés par le terme de « mobilité douce ».
Modèle de traitement intégré	Ce terme est défini de différentes manières. Il désigne ici un protocole qui décrit le parcours optimal d'un type de patient donné à travers un réseau de santé, avec indication des mesures diagnostiques, des mesures thérapeutiques et de leur ordre de succession. Synonymes: Clinical pathway (CP), Standard operation procedure (SOP)
Mouvement, activité physique, sport	On appelle « mouvement » toute activité physique qui fait intervenir la musculature squelettique et qui se traduit par une augmentation de la consommation d'énergie. Cette définition volontairement large inclut les activités sportives et toute autre forme de mouvement. Sont déterminantes pour la santé l'ensemble des activités physiques exercées sur une période de temps donnée. Le sport est une forme particulière d'activité physique qui peut, mais qui ne doit pas nécessairement avoir le caractère d'un jeu ou d'une compétition: on range aujourd'hui dans le sport diverses activités de loisirs impliquant du mouvement, comme la randonnée (source: OFSPO <i>et al.</i> , 2013).
Multidisciplinaire	Traitement d'un problème par le recours à plusieurs disciplines
Multimorbidité	La définition la plus souvent utilisée de la multimorbidité est le fait d'avoir en même temps deux maladies chroniques ou plus. Contrairement à la comorbidité, il n'y a pas de maladie associée à un trouble ou une maladie primaire.
Obésité	Forte surcharge pondérale (Body Mass Index BMI $\geq 30$ kg/m <sup>2</sup> ).
Pluridisciplinaire	Voir multidisciplinaire
Prévalence	Fréquence de tous les cas d'une maladie considérée dans une population à un moment précis.
Prévalence sur la vie	Proportion de personnes à un jour donné qui ont déjà été concernées par un certain événement ou une maladie (p.ex. proportion de personnes dans une population donnée qui ont déjà consommé une certaine drogue).
Prévention	Ensemble des mesures visant à empêcher l'apparition ou la propagation de maladies ou d'accidents. Les mesures préventives peuvent s'adresser à toute une population, à certains groupes ou aux individus. Au niveau de la prévention des maladies, la détection précoce et la réduction des facteurs de risque de certaines maladies sont prioritaires.

Prise en charge plurisectorielle	Prise en charge par un réseau de spécialistes issus des domaines de la médecine hospitalière, de la médecine ambulatoire, de la réadaptation, des soins médicaux et des soins non médicaux.
Promotion de la santé	Toutes les mesures favorisant la santé prises dans la société. La charte d'Ottawa (1986) définit la promotion de la santé comme un processus ayant pour but de donner aux individus davantage de maîtrise de leur propre santé et davantage de moyens de l'améliorer.
Représentativité	Mesure de la concordance d'un échantillon avec l'univers de référence pour les principales variables considérées (p. ex. sexe, âge, formation).
Réseau de soins intégrés	Réseau de soins interdisciplinaire et intersectoriel. On distingue entre l'intégration horizontale (à l'intérieur d'un secteur de soins, p. ex. entre plusieurs hôpitaux) et l'intégration verticale (entre plusieurs secteurs de soins, p. ex. hôpitaux de soins aigus - cliniques de réadaptation - aide et soins à domicile - médecin de famille).
Ressource	Potentiel d'un individu en termes de formation, de capacités, de savoir-faire, de connaissances et de points forts, mais aussi par rapport au statut social, à l'environnement de vie (soutien social par exemple). Les ressources ont un effet positif sur la santé.
Salutogenèse	Approche qui s'intéresse aux ressources dont dispose l'être humain pour préserver et développer sa santé.
Shared decision making (SDM)	Processus de prise de décision basé sur la communication, qui associe sur un pied d'égalité le médecin, le personnel médical et le patient, et qui tient compte, en plus des faits médicaux, des préférences des personnes concernées.
Significativité	Mesure statistique servant à évaluer la fiabilité d'un résultat sur la base des données d'un échantillon (voir aussi intervalle de confiance)
Skill mix/grade mix	Le terme "skill mix" désigne la répartition du travail et des compétences entre différents groupes professionnels, celui de "grade mix" la répartition des titres de formation à l'intérieur d'un même groupe professionnel.
Soutien social	Soutien (pratique, émotionnel, etc.) apporté par des membres de la famille ou des personnes de l'entourage.
Taux de morbidité	Fréquence d'une maladie ou d'un symptôme dans une population à un moment précis rapporté à cette population.
Taux de mortalité	Nombre de décès rapporté à une population à un moment précis.